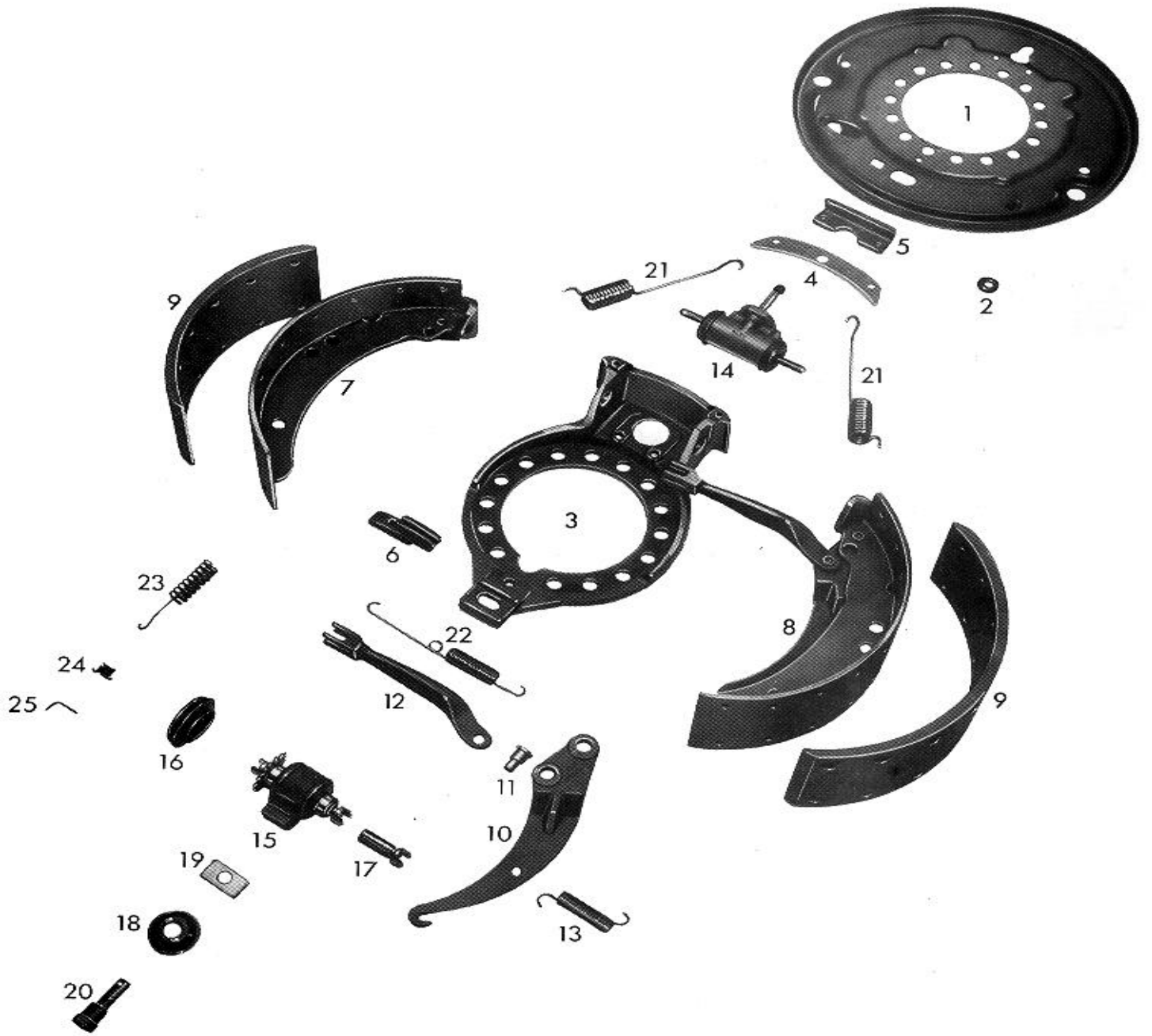


WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 401 084/085
B 113
Nr. Ausgabe vom 03. 05. 1988

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 400 x 140 SM-Öm

Datum/date 04. 10. 1994

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 401 084 10 401 085		brake brake	frein frein	
1	Deckplatte Deckplatte	12 201 105 12 201 106	1 1	dust shield dust shield	plaque de recouvrement plaque de recouvrement	zu 10 401 084 zu 10 401 085
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen	13 826 001 13 826 000	2 2	rubber plug rubber plug	bouchon de fermeture bouchon de fermeture	
3	Bremsenträger	13 174 090	1	brake spider	support de frein	
4	Lasche Sechskantschraube Federring	13 513 000 18 429 025 18 452 003	1 2 2	strap plate hexagon screw spring ring	éclisse vis à tête hexagonale rondelle élastique	M 8 x 18 DIN 933 B 8 DIN 127
6	Schlauchfassung Sechskantschraube Zahnscheibe	13 733 000 18 429 035 18 459 003	1 1 1	hose sleeve hexagon screw toothed lock washer	douille de flexible vis à tête hexagonale rondelle éventail	M 10 x 28 DIN 933 J 10,5 DIN 6797
7	Bremsbacke mit Belag	12 258 174	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	genietet u. geklebt
8	Bremsbacke mit Belag Bremsbacke mit Belag	12 258 175 12 258 176	1 1	brake shoe with lining brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture segm. de frein avec garniture	zu 10 401 084 zu 10 401 085
13	Zugfeder	13 301 002	1	pull spring	ressort de traction	
14	Radzylinder Hohlschraube Ringstutzen Dichtring Dichtring Sechskantschraube Federring	16 131 004 16 500 023 16 503 535 16 500 780 16 500 030 18 429 005 18 452 003	1 1 1 1 1 2 2	wheel cylinder hollow screw outlet connection sealing ring sealing ring hexagon screw spring ring	cylindre de roue vis creuse raccord orientable anneau d'étanchéité anneau d'étanchéité vis à tête hexagonale rondelle élastique	M 8 x 50 DIN 931 B 8 DIN 127
15	Nachstellung	12 603 000	1	adjustment device	rattrapeur	
17	Schraube, Linksgewinde Schraube, Rechtsgewinde	13 730 002 13 730 001	1 1	screw, left threaded screw, right threaded	vis, pas à gauche vis, pas à droite	
18	Dichtung	13 227 000	1	seal	joint	
19	Scheibe	13 729 000	1	washer	rondelle	
20	Sechskantschraube Federring	12 730 000 18 453 003	1 1	hexagon screw spring ring	vis à tête hexagonale rondelle élastique	B 14 DIN 137
21	Zugfeder	13 301 000	2	pull spring	ressort de traction	
22	Zugfeder	13 301 159	1	pull spring	ressort de traction	
23	Druckfeder	13 302 000	2	pressure spring	ressort de compression	
24	Sicherungsblech	13 731 003	2	lock plate	tôle d'arrêt	
26	Öse	13 626 000	2	ring	oeillet	